

# CSONGRÁDI HIRADÓ

Előfizetési ára havonta 1.—  
egy évre 12— pengő.  
vidékre havonta 1.30 pengő.

Politikai, társadalmi és közgazdasági napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Csongrád, Sztháromság tér 2  
Telefonszám 33.

IV. évfolyam, 275. szám.

Szerkesztésért és kiadásért felel Bartoss Károly.

1934. december 6. csütörtök.

## A kormányzó nevenapja

Dec. 5-én este — Miklós nap előestéjén — a keresztény világ gyermekei bizakodó lélekkel, előre örvendező szívekkel készítenek ki az ablakba cipőcskéjüket, hogy a jószágos Mikulás ajándékokkal rakja tele azokat. S a derék Miklós püspök munkáját ellátó szülők, jótékony gyermekbarátok szíve vérzik, mert évről-évre nagyobb a száma azoknak a gyerekeknek, akiknek cipőjük sincs, vagy ha van is, rongyos és ajándék nem igen kerül belé.

De a reménység él a szívekben, hogy eljön még a jó püspök hozzánk is és a Trianon óta rongyos, szakadozott magyar cipőbe megint kerül ajándék: egy kis szeretet, igazság, revízió. Évről-évre megújuló reménységgel várjuk ezt, — rongyos cipőnk ott van az ablakban nemcsak Mikuláskor, de az év minden egyformán megróbáltatásos napján. A világ ablaka — Genf — beroszdásodott, zuzmarás és a mi kis cipőroncsunkba még nem jutott komoly ajándék. Az igazi magyar Mikulás a jövő ígérete még mindig.

Miklós napja azonban mégis bensőséges ünnep minden igaz magyar számára — éppen azóta, amióta a gyűlölködés és bosszuvágy vasgyűrűje zárja körül hazánkat, áhitatos és imádságos lélekkel, hálás szeretettel eltelt szívvel ünnepeljük ezen a napon a legelső magyar ember, vitéz nagybányai Horthy Miklós kormányzó névünnepét. Ünnepeljük benne a nagy honalapítók dicső utódát, Aki maroknyi serege élén 15 évvel ezelőtt bevonult a forradalom-dulta, oláhok kifosztotta Magyarország szívébe és a második ta-

tárjárás, második törökuldas után nemcsak újból megalapította a halálraítélt keresztény Magyarországot, de páratlan rend mintaképévé tette. Kifosztott, megcsönkített ország vagyunk, de a Csonkaország belső rendje, becsülete vetekedik a legbüszkébb nagyhataloméval!

Mindezt, illetve sokkal-sokkal többet — azt is, hogy egyáltalán vagyunk és hogy közelebb vagyunk a feltámadáshoz, mint azt hisszük, — mind Neki, dicső kormányzónknak köszönhetjük és ma hálás szívvel rebegünk imáinkban köszönetet a magyarok Istenének, amiért a legválságosabb időkben Őt adta nekünk és kérjük Istenünket, hogy erőben, egészségben tartsa meg Őt, Hazánk üdvére és feltámadására!

### Ünnepi szentmise a kormányzó névnapja alkalmából

Vitéz nagybányai Horthy Miklós, Magyarország kormányzója nevenapja alkalmából ma, csütörtökön délelőtt 9 órai kezdettel ünnepi szentmise lesz a főtemplomban. A misét fényes papi segédlettel Szedlacsek István apátplebános pontifikálja.

— **Katolikus Szemle most** megjelent decemberi számának gazdag tartalmából kiemeljük Hamvas Endre hercegprimási titkár nagyérdékű tanulmányát a hercegprimás házasságjogi reformjavaslatáról. A Szent István Társulat (Budapest, VIII. Szentkirályi utca 28.) kitűnő folyóiratának évi előfizetési ára 10 pengő. Egy szám ára 1 pengő.

## A járáskör tanítósa az Apát tiszteletére külön ünnepséget rendezett

A csongrádi járáskör tanítósa hétfőn, f. hó 3 án d. e. diszközgyűlést, majd járásköri értekezletet, délben pedig társas ebédet rendezett.

A diszközgyűlést amelyen Krüger Aladár dr. o. gy képviselőnk, Kiss Károly kormánytanácsos, kir. tanfelügyelő és Csernay Matyás hmvásárhelyi igazgató is résztvett, Boér Antal igazgató nyitotta meg. Javaslatára három tanítónőből és három tanítóból álló küldöttség hívta meg a terembe az ünnepelt apátplebánost, akit belépésekor lelkes éljenzéssel köszöntött a tanítósa és a jelenvolt közönség.

Boér Antal igazgató üdvözölte elsőnek az apátplebánost, mint a gondnokság és iskolaszék elnökét. Beszédében hangsúlyozta a papi és tanítói hivatás közös célkitűzéseit és tolmácsolta a tanítósa hálás szeretetét.

Bájos jelenet következett ezután; egy magyar ruhás kislány az iskolások nevében üdvözölte az

ünnepeltet, remek virágkosarat nyújtva át, majd 3 kis ovodás az ovodások szeretetét tolmácsolta hatalmas mézeskalács szívet adva át.

Kiss Károly kir. tanfelügyelő magas színvonalu beszéde után Kiss József tanító mondott ugyancsak kitűnő és nagyon tartalmas szónoklatot, melyben a kartársak hálás szeretetének kifejezése mellett a kath. hitközség megszervezésére, a kath. népkönyvtár alapítására, az egyke elleni küzdelemre és a tanyai pásztorizálás megszervezésére kérte az apát további sikeres munkáját.

Szedlacsek István apátplebános meleg szavakkal köszönte meg az ünnepeltetést és a tanítósa támogatását kérte az Akció Katolika munkájához.

Lelkes éljenzés követte az apát szavait, majd a közgyűlés befejeződött és — tíz perc szünet után — a járáskör értekezlete következett.

## Két autó gázolt el egy napszámot

Szöke Rudolf 26 éves szentesi napszámos Csongrádról részeg fővel ment hazafelé szombaton délután naplemente előtt Szentesre. A vasuti hidnál az uttestre feküdt és a sötétben elgázolta egy szentesi bérautó. A sérültet bevitte a soffőr a kórházba, ahol bekötözték a fején lévő sérülést. Ott akarták tartani, de ellenszegült és hazafelé indult.

Este 7 óra tájban újabb, de most már az előbbinél jóval súlyosabb baleset érte Szöke Rudolfot. Az

ital teljesen levette lábáról, az uttestről összekapart sárhalom mellé feküdt és elnyomta az álm. A néhány perc múlva ott végigrobogó személyautó soffőrje nem vette észre, hogy élőlény fekszik az uton és kocsijával keresztülment rajta.

A közelben lévő mentőket nyomban kihívták a baleset színhelyére. A mentőorvos bekötözte életveszélyes koponyasérülését és beszállította a kórházba.

Ara 4 fillér, vidéken 6 fillér.

## A szőlősgazdáknak szükségük van a termelői kimérésekre

A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete kedden ülést tartott. Az ülésen néhány aktuális kérdésen kívül Reizman Zoltán dr. ismertette a vendéglősipar mozgalmát a bortermelői kimérések ellen. Örfy Imre és Schandl Károly dr. egy. képviselők hangoztatták, hogy a ter-

melői kimérések hathatós propagandát jelentenek a magyar bornak és azokat minden körülmények között megfogják védeni. Többen a vendéglősök támadásával szemben a bor szabadforgalmát követelték és ebben az irányban akciót is indít az egyesület.

## A hatvan éven felüli iparosok csak az adó felét fizessék

A kisiparosság nehéz helyzetét jellemzi az a javaslat, amit a napokban Imrédy pénzügyminiszter elé terjesztettek. A IPOK, az ipartestületek központi szervezete azt kérte a pénzügyminisztertől, hogy a hatvan éven felüli iparosok a rájuk kirótt adónak csak a felét fizessék. Természetesen a kedvez-

ményt csak olyan kézművesek számára kérik, akik vagyontalanságukat hatósági bizonyítvánnyal tudják igazolni és segéd, valamint tanonc nélkül dolgoznak. A kedvezmény az adózóknak csak szűk körét érintené és így a kincstár számára nem jelentene nagyobb áldozatot.

## Folyó hó 16-án választják az iparos és kereskedő érdekképviseleti th. tagokat

A kereskedő és iparos törvényhatósági kiküldöttek választását a szegedi Kereskedelmi és Iparkamara 1934. december 16-ik napjának d. e. 9 órájára tűzte ki. A Kamara kerületéhez tartozó törvényhatóságok közül Szeged szab. kir. város 9 rendes, 5 póttagot, Baja thj. város 3 rendes, 2 póttagot, Hódmezővásárhely tvhj. város 6 rendes, 3 póttagot, Bács-Bodrog vármegye 3 rendes, 1 póttagot, Békés vármegye 12 rendes, 6 póttagot, Csanád vármegye 6 rendes, 3 póttagot, Csongrád vármegye 6 rendes és 3 póttagot választ még pedig olyképen, hogy ahol páros a választandó tagok száma, a helyek egyenlően oszlanak meg a kereskedők

és iparosok között, ahol pedig páratlan a szám, ott nagyobb létszámuknál fogva az iparosoknak jut a többség. A szavazás szavazóköronként történik és minden kereskedő és iparos ezt a jogát abban a szavazókörben gyakorolja, amely szavazóköriben telephellyel bír. Szavazati jogot csak az a kereskedő, illetve iparos gyakorolhatja, aki a szegedi Kereskedelmi és Iparkamara által készített névjegyzékben fel van véve. A választásra és a szavazásra vonatkozó általános tudnivalókat, a szavazókörok beosztását, a szavazások helyét a törvényhatóság első tisztviselője által kibocsájtott hirdetmények tartalmazzák.

## A karácsonyi amnesztia ügye

Karácsonykor szokásos, hogy az államfő kegyelmet ad az arra érdemes elítéltek számára. Hir szerint ez idén a karácsonyi amnesztia nem haladja meg a szokásos amnesztia mértékét, így mintegy 120-150 kisebb bűncselekmény elkövetői kapnak kegyelmet. Ugy érte-

sülünk, hogy a kormányzó 15 éves jubileumával kapcsolatos nagyszabású amnesztia márciusban kerül sor. A mostani jubileum Horthy Miklós fővezérének volt a 15 éves fordulójára a kormányzóság másfélévtizedes jubileuma márciusban lesz.

## A Szent Imre cserkészcsapat vasárnap tartotta tiz éves jubileumát

Zsufolásig megtelt terem előtt számolt be vasárnap délután a Szent Imre cserkészcsapat a tiz éves működéséről. Az előadás 5 óra után néhány perccel kezdődött meg. A megnyitó beszédet Vásárhelyi Pál rg. igazgató tartotta a közszerepben álló Szedlacsek István apát üdvözlésével. Utána egy cserkész halmozta el szerencsekívánataival a csapat nevében a 15. éves jubileumát ünneplő lelki vezért. Az üdvözlő beszédek után a Szt. Imre c. vers következett. A verset Udvarhelyi János cserkész adta elő s ennek végeztével Szedlacsek István, az aranyszívű vezér megleghangu szavakkal köszönte meg a róla való megemlékezést. Az

ünnepély következő száma „Draga ifjuságunk“ c. 3 felv. cserkészszindarab volt. A szereplők közül kiváló volt Vincze Ábel, aki a reája bizott szerepet teljes átérzéssel adta elő, Kovacs Emil cserkészies fellépésével vitta ki a közönség tetszését, Remlinger Endre komikus beszólásaival érte el a közönség szimpátiáját és végül Lostyák Tibor énekével aratott nagy sikert.

Az „Orfű“-i nyári táborozásról Czvikovszky János parancsnok számolt be. A nívós ünnepély utolsó számául Tanya Tibor: „Hitünk: a jövő!“ c. versét énekelte el a csapat szavalókórusa nagy sikerrel.

Figyelő.

## Karácsonyi hirdetések

December a vásárlás hónapja. Karácsonyra mindenki vásárol. Egészen természetes, hogy a kereskedők és az iparosok a vásárlási hajlamot iparkodnak kihasználni és minél jelentősebb részt biztosítani maguknak a megnövekedő forgalomból. Ennek egyetlen mód-

ja az ujsághirdetés. Ügyes, kitartó hirdetéssel most feltétlen bizonyossággal meglehet sokszorozni a forgalmat.

A Csongrádi Hiradó kiadóhivatala készséggel szolgál mindenkinek hirdetési tervekkel és ajánlatokkal.

## Ifj. Kókai Imre

terménykereskedő Szőlőhegyi u. 2. sz. üzletében LISZT, BUZA, ROZS, ÁRPA, TENGERT, tengeridara, árpaliszt, korpa, csirkedara, BURGONYA és KENYÉR mindenkor a legolcsóbban szerezzhető be.

Rendelés telefonon is eszközölhető. Telefonsz. 54. Ugyanott mindennemű termény a legmagasabb napi áron értékesíthető. Hízó sertéseknek árpaliszt helyett NEFLA laccernaliszt, valamint növendékállatoknak

szénsavas mészliszt beszerezhető.

Tengerimorzsoló és bonnyolózó gép kölcsön kapható

Ha szereti s felti ruháit  
**festesse, tisztítsassa**  
„Kovács“ keimfestőnél  
Csongrád  
Kossuth utca 1. (Strasser üzlete mellett)  
Gallér fényezés! Olcsó árak!

## HIREK

— **Napirend.** December 6. csütörtök. Róm. kath. Miklós pk. Ref. Miklós. Nap kel 7 óra 16 perckor, nyugszik 15 óra 54 perckor.

Éjszakai gyógyszerári ügyeletet tart: Czajlik, Barna, Gömörly és a Szt. István gyógyszerár.

— **Várható időjárás:** Ködös idő, sok helyen eső, a hegyekben esetleg havazás. A hőmérséklet valószínűleg kissé csökken.

— **Teaest az Ipartestületben.** Az Iparos Nőegylet f. hó 9-én, vasárnap este 8 órai kezdettel teaestet rendez az Ipartestület székházában. A nagysikerűnek ígérkező teaesten az Iparos Nőegylet és az Iparos Ifjúsági Csoport tagjai vesznek részt hozzátartozóikkal.

— **Congreganista lányok műsoros teadélutánja.** A csongrádi Szent Margit urilányok Mária congregációja a Magyar Király nagytermében f. hó 8-án, szombaton délután 5 órai kezdettel műsoros teadélután rendez.

### Butorvásárló közönség figyelmébe!

Üzletáthelyezés miatt a raktáron lévő

**butorokat olcsó áron kiárusítjuk.**

Mindenki saját érdekében cselekszik, ha ezen kedvező alkalmat felhasználja és vásárlása előtt üzletünket meglátogatja.

Tisztelettel

**Szamosközy Imre**  
Kossuth tér 15.

### Eladó:

30 kat. hold jó tanyás birtok holdanként **450 P**

88 kat. holdas jó cserepes tanyával holdanként **260 P**

70 kat. holdas tanyásbirtok holdanként **350 P**

és még több kisebb-nagyobb tanyás, és tanyanélküli birtokok olcsó áron. — **Házak:** kisebb családi házak, uriházak, részletre is eladó. Felvilágosítással szolgál!

### Pintér János

ingatlanirodája, Árpád u. 11. sz.

A Gazdák Biztosító Szövetkezete csongrádi főképviselete fixfizetéssel üzletszerzőket keres. Jelentkezni Zsinór u. 16. sz. alatt kell. 162

## Lopkodják a kiásott villanykarókat

A csongrádi Villanytelep mellett hétfőn és kedden több villanykarót kiástak és leszereltek a villanyszerelők. Az utcán hagyott villanykarók közül kedden éjszaka ismeretlen tettesek 38 pengő értékben elloptak egy darabot és magukkal vittek 3 darab támaszték karót is. A Villanytelep alkalmazottjai tegnap reggel vették észre és jelentették

a lopást Csillag Ferenc üzemvezető mérnöknek. Csillag jegyzőkönyvet vett fel és a tolvajok ellen levélben feljelentést tett a rendőrségen. A feljelentésben meg van említve az is, hogy a Villanytelep alkalmazottjai kedden éjszaka 11 óra tájban három suhancot láttak a Villanytelep közelében ólálkodni.

## Schwechtje Sándort legyőzték első profimérkőzésén

A budapesti Városi Színházban kedden este rendezett nemzetközi professzionista ökölvívó mérkőzésen tudvalévően a csongrádi Schwechtje Sándor is indult Váry név alatt. Első profimérkőzésén Schwechtjét legyőzték. Havlicsek oszt-

rák ökölvívó a hatodik menetben kiütötte. A budapesti sajtó megállapítása szerint a nagyírú csongrádi ökölvívónak veresége miatt nincs oka szégyenkezésre. Legyőzője ma a legfélelmetesebb nehézsúlyú ökölvívók közé tartozik.

## A borbélyüzletek karácsonyi és szilveszteri zárórája

A kereskedelemügyi miniszter rendeletet adott ki a borbély és fodrász, valamint a női fodrász és manikűrüzleteknek az év végi ünnepek idejére vonatkozó zárórájával kapcsolatban.

A rendelet szerint a f. év december 24-re és 31-re eső hetfői napokon az említett üzletek az ország egész területén reggel 6 órától tarthatnak nyitva. December 24-én este 7 órakor, 31-én este 9 órakor kell ezeket az üzleteket bezárni.

Olyan városokban és községekben, ahol az 1926. évi 60618 KE. sz. rendelet 1 §-a értelmében a f.

évi december hó 23-ára és 30-ára eső vasárnapokon a borbély és fodrászipar, valamint rokon szakmái körébe tartozó munkákat reggel 7 órától déli tizenkét óráig szabad végezni és ennek fejében az említett munkákat az előző bekezdésben foglalt rendelkezés nélkül, december hó 24-én és 31-én déli tizenkét óráig, vagy déli tizenkét órától a másnapi üzletnyitás idejéig kellene szüneteltetni, a borbély és fodrász, női fodrász és manikűrüzleteket december hó 25-én és 1935. évi január hó 1-én egész napon zárva kell tartani.

## Adótörlesztést lehet kérni vagyoni romlás címén

Ha valaki jövedelme az adózótól függetlenül be-

következett körülmények folytán tartósan és anynyira csökkent, hogy az adózó adótartozását még

**Fiu és férfi öltönyök nagy választékban, női őszi és téli kabátok naponta érkeznek Molnár Áruház Szentés.**

részletekben sem tudja megfizetni. akkor a jövedelem és vagyonadószabályok rendelkezései szerint a leromlást előidéző eset bekövetkeztekor még esedékessé vált adó aránylagos része egészben törölhető.

Ha a jövedelemforrás vagy adótárgy időközben megszűnt volna, vagy ha a tartozás behajtása a hátralékos megélhetését létalapjában támadná meg, még a hátralék is elegendhető kivételesen részben, vagy egészben. Ezt a kivételes kedvezményt lehet kapni hasonló okból az általános kereseti adónál is.

A töröltetést, vagy engedést két pengős okmánybélyeggel ellátott kérvényben kell kérni az illetékes m. kir. adóhivatalnál a pénzügyigazgatósághoz címezve. A kérvényhez csatolni kell az anyagi romlást igazoló bizonyítékokat.

A benyújtott kérvényt ezek alapján az adóhivatal részletes kivizsgálás után véleményes jelentéssel terjeszti fel a pénzügyigazgatósághoz. A pénzügyigazgatóság határozata ellen 15 napon belül a törvényhatóság közigazgatási bizottságának adóügyi bizottságához lehet fellebbezni. E határozat ellen a közigazgatási bírósághoz intézett fellebbezésnek van helye.

### Lakodalmi meghívókat

egyszerű és díszes kivitelben olcsón készít

### László és Szekeres

könyvnyomdája, Urj utca.

Saját érdeke, hogy HIRDESSEN, a HIRADÓ hirdetés eredményesen!

**Vincze János** óras és ékszerész  
Csongrád és környéke legolcsóbb beszerzési forrása.

Mindennemű arany, ezüst ékszerből, fali-, inga-, elsőrendű svájci zsebórák. Mindennemű óra, ékszer és látszer javításáért felelősséget vállalok.

**Mindennap vegyen Híradót.**

Néhány hold szőlő és gyümölcsös kezelését szakértelemmel vállalom. Balogh Ferenc Szentés, Posterestante. 150



SZÉKELY TIBOR:

## ... és ne vigy minket a kisértésbe ...

Székely Tibor új regényében azt a kérdést veti fel: jó-e az ember, vagy gonosz? A regényben, persze, sehol sem bukkan fel a kérdés amely, amint mondani szokás: „lélekzetelállítóan izgalmas” mesebe csomagoltan kerül az olvasó elé.

Székely Tibor új regényének hőse egy soffőr, aki hibázott s elvesztette a kenyerét. A megaláztatások, lelki és testi gyötrelmek pergőtűzébe kerül. A véletlen ekkor kezébe ad egy titkot, amelynek segítségével gazdag és hatalmas lehetne és szörnyű bosszút állhatna az egész világon. Kezébe kerül a legrettenetesebb hadigáz képlete s ezzel válaszutra jut a soffőr. Ki az, aki 1914 óta sohasem állt válaszuton? Akit a Gondviselés kifürkészhetetlen akarata nem vitt

volna a kisértésbe?

Ez a regény „témája”. De a téma, tudjuk, úgy viszonylik a regényhez, mint ez a fakó szó: tenger, a tenger eleven valóságához.

Az ősi és megfejthetetlen kérdésre: jó-e az ember, Székely Tibor a háboru utáni nemzedékek nevében ad választ. Ez a válasz mélyről fakadt, megrázó. Oly drámai, mint a legszebb imádságnak címül vett sorában reszkető könyörgés.

Székely Tibor regényéből az a mindennél forróbb, oldhatatlan vágy zeng ki, amely ennek a koránérett, ifjan bölcs, fiatal írónak minden sorából. Vágy egy tisztább, igazabb, emberibb világ után.

Ez a vágy: Jöjjön el a Te országod...

A csongrádi kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság.

4898 1934. tkvi sz.

**Árverési  
hirdetmény-kivonat**

Kása István végrehajtatónak Zavara Józsefné Samu Jolán és Samu Imréné Samu Katalin végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság végrehajtási árverést 2500 P — f tőkekövetelés és járulékal behajtása végett a csongrádi kir. járásbiróság területén levő, Csongrád községben fekvő s a csongrádi 11164. sz. betétben A I. 2., 5., 7. sorsz., 5382, 53812, 53831, 53841. hrsz. a. foglalt ingatlanra 4703 pengő, a csongrádi 737. sz. betétben A I. 2-4, 8-10. sor. 5386, 5387, 5388, 53891, 53901, 5385. hrsz. ingatlanra 3079 P, az u. azon betétben A. II. 1-4. sor, 53811, 53813, 53832, 53842. hrsz. ingatlanra 1545 P kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1934. évi december hó 28-ik napján d. e. 9 órakor a csongrádi telekkönyvi hatóság

hivatalos helyiségében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron nemadható el.

Az árverezni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnek letenni, hogy a bánatpénznek előleges birói letétbe helyezéséről kiállított let. elismervényt kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. tc. 147, 150, 170. §§; 1908: LX. tc. 21. §).

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. (1908: XLI. 25. §.)

Csongrád, 1934 szept. 21.

Dr. Boér sk. kir. jbiró.

A kiadmány hitelül.

Kissné dijnok.



Dec. 6. csütörtök.

0.15 Hírek. 6.45 Torna. Utána: Hanglemezek. 10 Hírek. 10.20 Felolvasások. Közben: Hanglemezek. 10.45 Felolvasások. 11.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 12 Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 12.05 Cigányzene. 12.30 Hírek. 1.20 Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 1.30 Rendőrszenekar. 2.40 Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek. 4.10 Náday Pál felolvasása. 4.45 Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 5 A földművelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata: 5.30 Hanglemezek. 5.55 Bodor A. előad. 6.25 Szalonzsenekar. 7.10 A rádió külügyi negyed-órása. 7.30 Az Operaház diszeloádása. a Kormányzó Ur Ófömlétsága névünnepe alkalmából. 10.30 Hírek, időjárásjelentés. Cigányzene. 11.10 Finn-est.

Budapest II. és a relék. 5.05 A hét eseményei.

Standard ORION EKA **rádió**  
ujdonságok olcsó árban  
**csillár**  
és villamos cikkek,  
szerelések megbízható, olcsó  
beszerzési forrása  
**Engel Mihály cégnél**  
Díjtalan költségvetés és bemutató  
Kedvező részletfizetés.  
Használt égőjét becserelem.

Kossuth Ferenc utca 58. számú ház kedvező fizetési feltételek mellett eladó. Ugyanott egy hentesüzlet-berendezés eladó.

**Sertészetetéshez burgonya, fűtésre darabosszén, tojásszén, koks és száraz bükküzifa legolcsóbban NYIKI JÓZSEF fakeskedőnél**  
szerezhető be, Zsinór utca 30. Telefon: 24.

Ugyanott retorta faszén, mész, kőpor, cement és rózsaburgonya is állandóan kapható.

**Apróhirdetések**

Ferencz József utca 23. számú ház és másfél hold mámai rét eladó, értekezés fenti háznál. 144

**Sertesvágást** és husfűstölést izlés szerint vállal Palásti János hentesmester, Fohász u. 7. 99

Egy hold szőlő a város közelében és az Attila u. 17. sz. ház eladó. 170

Karácsonyra friss, Kugler-féle sütemény, déli gyümölcs, csokoládé, karácsonyfadiszek a legolcsóbban Palásti fűszeresnél (Kossuth utca) szerezhető be. 174

Egy gyenge borju és több szilvafaderék eladó Justh Gyula u. 19. szám alatt. 175

Pacsirta utca 41. szám alatt jó igásló van eladó.

Uj utca 56. számú sarokház eladó, ért. ugyanott.

Jóminőségű asztali bor 25 literen felül állandóan kapható Dinnyéséknél, Jókai utca 47. alatt 115

**FIGYELEM!**

A nagyérdemű közönség szives tudomására hozom, hogy **dúsan felszerelt szőrmeárú-raktáramban**

mindenféle szőrme a legjutányosabb árban kapható. Vételkényszer nélkül győződjön meg áruim jó minőségéről. Szakmába vágó munkát a legolcsóbban készíték.

**TÁPODI JÓZSEF**  
szücsmester.

Másfél hold szőlő az Urban uton eladó, ért. Vásártér 29. Justin Józseffel.

14 éves kislány gyermek mellé, vagy kifutónak ajánlkozik. Cimakiadóban

Disznóvágást, husfűstölést olcsón vállal Darida László hentessegéd, Sip utca 10. 167

Szerkesztő: Nyíki Peter.